

WOLFGANG AMADÉ MOZART AN THOMAS LINLEY IN FLORENZ
CROCE DEL BIACCO, 10. SEPTEMBER 1770

mit Nachschrift von Leopold Mozart

[BAUER/DEUTSCH, Nr. 208]

Caro Amico

Finalmente ecco una mia lettera! vengo tardi, e tardi assai á rispondere alla sua gentiliss:^{ma}
5 mandatami á Napoli, la quale però non ricevei che due mesi doppo che lei me l'aveva scritta. Il
disegno del mio padre fú di prender la Strada di loretto per Bologna, di lá di passare per Fioren-
ze, Livorno, e Genua á Milano, e per conseguenza di farli una sorpresa, arrivando à Fiorenza al
improvviso: ma avendo avuto il mio Padre la discrazia di farsi una Schinccatura forte alla gamba
|: essendo caduto il cavallo di Stanga della sedia di Posta :| la quale ferita non solamente lo
10 necessitò di stare tre settimane nel letto, má lo fermò 7 settimane in Bologna, questo brutto
accidente ci obliga di mutar pensiero, e di andare per Parma à Milano.

Primo abbiamo perduti il tempo proprio di far quel viaggio; e secondo, non v'è adesso il tempo
proprio di farlo, (essendo tutto il mondo in campagna) e di cavar ne anché le spese del viaggio.
Lei stia sicuro, che questo accidente ci dispiace infinitamente. farei tutto il possibile di avere
15 il piacere di abbracciare il mio caro amico: ed il mio Padre unito con me avrebbe il piú gran
desiderio di rivedere il sig:^{re} Gavard, e la sua Cariss:^{ma} e gentiliss:^{ma} famiglia, come anché la
Signora Corilla ed il sig: Nardini, e poi di ritornare á Bologna, se fosse sicura speranza di ca-
vare pure le spese del viaggio.

Quanto alle stampe perdute, il mio Padre pensò di servirla e ne giunse il suo avviso a tempo di
20 poter ricavarne due. Mi favorisca adunque avisarmi presto qualche modo di poter mandarglie-
le. mi conservi la sua cara amicizia, e creda pure che con innalterabile affetto sempre sono e
rimango

Bologna, 10 settembre 1770.

Devotiss:^{mo} Servitore ed affe:^{mo} amico
Amadeo Wolfgango Mozart

25

[Nachschrift:]

Favorisca di fare i nostri compti a tutti nostri amici ed amiche. Leopoldo Mozart.

[Adresse, Seite 3:]

À Monsieur

30 Monsieur Tomas Linley

[... (Textverlust)] des Gavard

des Pivels [... (Textverlust)]

[Flo]rence